

IV. Himnos, versículos y motetes

CATÁLOGO DE OBRAS DE

MUSICA

DEL ARCHIVO DEL CABILDO CATEDRAL METROPOLITANO DE MÉXICO

Lucero Enríquez Rubio
Drew Edward Davies
Analía Cherñavsky
Carolina Sacristán Ramírez

Catálogo
de obras de *mú*

sica

del Archivo del Cabildo Catedral
Metropolitano de México

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ESTÉTICAS

Directora

Angélica Velázquez Guadarrama

Secretaria Académica

Gabriela Betsabé Miramontes Vidal

Coordinador de Publicaciones

Jaime Soler Frost

LUCERO ENRÍQUEZ RUBIO
DREW EDWARD DAVIES
ANALÍA CHERÑAVSKY
CAROLINA SACRISTÁN RAMÍREZ

Catálogo
de obras de
música
del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México

Volumen IV
Himnos, versículos y motetes



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ESTÉTICAS

Con la colaboración de



Cabildo Catedral
Metropolitano
de México



Apoyo al
Desarrollo
de Archivos
y Bibliotecas
de México



Consejo
Nacional
de Ciencia
y Tecnología

MÉXICO 2021

Catalogación en la publicación UNAM. Dirección General de Bibliotecas y Servicios Digitales de Información

Nombres: Enríquez Rubio, Lucero, 1943-, editor. | Davies, Drew Edward, editor. | Cherñavsky, Analía, editor. | Sacristán Ramírez, Carolina, editor

Título: Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México / Lucero Enríquez Rubio, Drew Edward Davies, Analía Cherñavsky, Carolina Sacristán Ramírez, [editores].

Descripción: Primera edición. | México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 2014-. | Contenido: Volumen I. Villancicos y cantadas - volumen II. Vísperas, antifonas, salmos, cánticos y versos instrumentales - volumen III. Maitines, oficios de difuntos, series de responsorios, invitatorios, lecciones y responsorios individuales - volumen IV. Himnos, versículos y motetes.

Identificadores: LIBRUNAM 1701385 | ISBN 978-607-02-6018-6 (colección) | ISBN 978-607-30-5370-9 (volumen IV)

Temas: Catedral de México. Cabildo. Archivo - Catálogos. | Música sacra - Ciudad de México - Catálogos. | México - Historia eclesiástica - Fuentes.

Clasificación: LCC ML3015.8.M49.C37 2014 | DDC 781.71200972—dc23

Este libro se realizó con el Programa de Apoyo a Proyectos de Investigación e Innovación Tecnológica de la UNAM-Dirección General de Asuntos del Personal Académico PAPIIT IT 400221 Red digital *Musicat II*. Actores, repertorios y procesos vinculados con el ritual sonoro en catedrales de México.

Primera edición: 19 de noviembre de 2021

D.R. © 2021. Universidad Nacional Autónoma de México
Avenida Universidad 3000, Ciudad Universitaria, Coyoacán, 04510, México

Instituto de Investigaciones Estéticas
Tel.: 55 5622 2465, ext. 85026
libroest@unam.mx
www.esteticas.unam.mx

ISBN 978-607-02-6018-6 (colección)
ISBN 978-607-30-5370-9 (volumen IV)

Fotos del Archivo Cabildo Catedral Metropolitana de México, ACCMM: Conaculta-INAH-Méx. Reproducción autorizada por el Instituto Nacional de Antropología e Historia. Dirección de Sitios y Monumentos del Patrimonio Cultural. Catedral Metropolitana.

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio sin la autorización escrita del titular de los derechos patrimoniales

Impreso y hecho en México

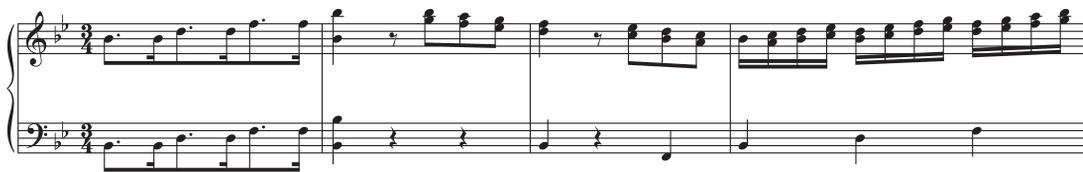
Índice

Presentación <i>Lucero Enríquez Rubio</i>	9
ESTUDIOS INTRODUCTORIOS	
Explorando el repertorio: del canto llano a la polifonía <i>Dawn De Rycke</i>	47
Himnos en la Catedral de México <i>Drew Edward Davies</i>	59
CATÁLOGO	
Criterios de catalogación y descripción de la ficha	75
Himnos	85
Himnos monofónicos en latín	85
Himnos monofónicos en español	101
Estrofas de himno monofónicas en latín	105
Himnos concertados en latín	105
Himnos concertados en español	245
Estrofas de himno concertadas en latín	247
Himnos (apuntes)	269
Los <i>Te Deum laudamus</i>	305
<i>Te Deum laudamus</i> concertados	305
Versos de <i>Te Deum laudamus</i>	331

Versículos	341
Versículos monofónicos en latín	341
Versículos monofónicos en español	344
Versículos concertados en latín	348
Versículos (apuntes)	361
Motetes	363
Motetes concertados	363
Motetes (apuntes)	396
Fuentes	397
Índice de compositores y arreglistas	401
Índice de títulos	403
Índice de firmas	407
Obras catalogadas	413

Catálogo

org



Partes existentes: S, B, org

Portada [org]: “Te ergo Quaesumus/ Duo/ De Tiple y Bajo/ Dedicado a la M. Rda. Madre Josefita Vargas/ Año de 1861”

Secciones: 1. Te ergo quaesumus (Largo)

La parte de org es obligado.

Signaturas anteriores: E10.10/ C2/ LEGAd8/ AM0746

315. DIABELLI, Anton (1781-1858)

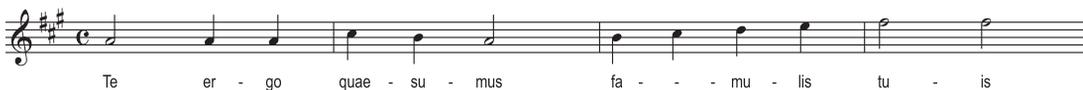
A1042.02

[arr.] TRIUJEQUE, José Ignacio (ca. 1786-1850)

Te ergo quaesumus / Speciosus forma

Verso de *Te Deum laudamus* / gradual, 1842

Coro 1: S



vl1



Partes existentes: Coro 1: S, A, T, B; Coro 2: S, A, T, B; acomp, vl1, vl2, fl1, fl2, cl1, cl2, trb, cor1, cor2, timp

Portada de la colección [org]: “Organo: Tantum ergo y Te ergo/ Catalogo N. 11/ 8 Vozes: VViolines, Flautas,/ Clarinettes, Trompas, Trombon/ Bajo, Organo y Timbales/ Por Diabelli./ De J.e Y. Triug.e 1842 a.s”

Secciones: 1. Te ergo quaesumus (Moderato)

Hay dos copias de la parte de acomp. Las voces de Coro 2 tienen función de *ripieno*. Una de las partes de acomp está cifrada. Tiene indicaciones para “Tasto solo”. La otra parte de acomp tiene indicaciones para *pizzicato* y arco. Las partes vocales e instrumentales están copiadas en medios folios. El texto del gradual para Santa Isabel está añadido en todas las partes vocales. La caligrafía de las partes vocales e instrumentales es atribuible a José Ignacio Triujeque.

En Coro 1: S, f. 1v: “Te ergo”

Pertenece a una colección. Contenido de la colección: Diabelli / [arr.] Anónimo, *Tantum ergo / Alleluia. Specie tua*, estrofas de himno / verso aleluyático, A1041.01; Diabelli / [arr.] Triujeque, *Te ergo quaesumus / Speciosus forma*, estrofa de himno / gradual, A1041.02; Diabelli / [arr.] Rivera, *Iste confessor*, himno, A1041.03; Diabelli / [arr.] Anónimo, *Lauda Sion Salvatorem*, secuencia, A1041.04.

Descripción de la colección: Triujeque copió en cuartos de folio la obra de Diabelli, *Tantum ergo Sacramentum*, himno, A1042.01, y escribió las partes para 2 coros de SATB, 2vl, 2cl, 2cor, trb, org, b y timp. En otro momento, un anónimo añadió el texto “Alleluia. Specie tua”. En el reverso de las partes vocales e instrumentales de *Tantum ergo*, Triujeque copió las correspondientes a otra obra de Diabelli, *Te ergo quaesumus*, estrofa de himno, A1042.02, a la que después se le añadió el texto “Speciosus forma”. Dos anónimos sacaron sendos contrafactos: *Iste confesor Domini*, himno, A1042.03 y *Lauda Sion Salvatorem*, secuencia, A1042.04 que pueden interpretarse con las partes instrumentales de *Tantum ergo Sacramentum*. Los contrafactos se encontraban en una de las misceláneas en latín, sin autor, registradas y microfilmadas por Stanford sin inventariar, de ahí las firmas anteriores.

Signaturas anteriores: E12.04/ C2/ LEGCd8/ AM1015; E13.09/ C2/ LEGDd9/ [15]

316. GÓMEZ, José Antonio (1805-1876)

A0825.02

[arr.] TRIUJEQUE, José Ignacio (ca. 1786-1850)

Te ergo quaesumus / Eia ergo

Verso de *Te deum laudamus* / antifona, ca. 1840

Coro 1: S

10

Te er - go quae - su-mus, te er - go quae - su-mus

vl1

Partes existentes: Ssol, org1, org2, b, vl1, vl2, vla, fl, ob

Portada [Ssol, f. 2r]: “Salve con Eya ergo o Te ergo Quesumus por B. y G./ Voz à el Te ergo por D. J. A G./ De J. Y. T. 840.”

Secciones: 1. Te ergo quaesumus (Andante)

Hay dos copias de las partes de vvl1 y vl2. Una de las partes de org es obligado y el otro tiene función de pedal.

Pertenece a una colección. Contenido de la colección: Gómez / [arr.] Triujeque, *Salve Regina*, antifona, A0825.01; Gómez / [arr.] Triujeque, *Te ergo quaesumus / Eia ergo*, verso de *Te Deum laudamus* / antifona, A0825.02; Gómez / [arr.] Triujeque, *Te Deum laudamus*, himno, A0825.03; Rossini, *Dúo para Semiramis y Arsace*, dúo, A0825.04.

Descripción de la colección: Triujeque copió la obra de Gómez, *Salve Regina*, antifona, A0825.01, agregó instrumentos y, en 1843, sacó el contrafacto *Te Deum laudamus*, himno, A0825.03, misma música y distinto texto, que se presenta en guión y en partes vocales y que puede interpretarse con las partes instrumentales de *Salve Regina*. La sección intermedia de la antifona *Eia ergo* para Ssol fue escrita por separado y así se indica en todas las partes vocales e instrumentales de *Salve Regina*; esta sección intermedia tiene una parte para org obligado; hay copias

El documento contiene fragmentos: A0545.02 son tres partes de b, se localizan en S1, S2 y org, f. 1v.
 Son otra copia de la parte b de A0527
 Signaturas anteriores: Eo8.07/ C1/ LEGCc2/ AMo560

318. JUANAS, Antonio (ca. 1762-ca. 1821) A0215.01
 [arr.] TRIUJEQUE, José Ignacio (ca. 1786-1850)
Te ergo quaesumus
 Verso de *Te Deum laudamus*, 1811

T

Te er - go quae - su - mus, te er - go

vl1

Partes existentes: S, A, T, B, acomp, vl1, vl2, fl1(cl1), fl2(cl2), cor1, cor2, partitura [Coro: S, A, T, B; acomp, vl1, vl2, fl1, fl2]

Portada [partitura, f. 1r]: “Te ergo quaesumus &c. con Viol.s Flaut.s &c. Mtro Juanas. 1811/ y Et incarnatus est. &c”

Secciones: 1. Te ergo quaesumus (Andante)

Hay dos copias de las partes de vl1 y vl2. Las partes de cor1 y cor2 fueron agregadas por José Ignacio Triujeque. Los epígrafes “Clarinettes” que aparecen en las partes de fl1 y fl2 también fueron añadidos por él. Las partes de vl1, vl2 y acomp tienen indicaciones de “arco” y “punteado”. En una de las partes vl1 y vl2 están indicadas entradas de oboe. El cuadernillo que contiene la partitura de A0215.01 y el guión de A0215.02 está foliada.

En vl1: “Te ergo quaesumus Et incarnatus est”; en acomp, añadido: “N.11”, “Baxo”, “cajón”, “Re menor”, “Son [tachado: “11”] 13 pp.s con la Part.a”, “Violines, Flautas, Trompas/ y/ Bajo./ Juanas”

Pertenece a una colección. Contenido de la colección: Juanas, *Te ergo quaesumus*, estrofa de himno, A0215.01; Juanas, *Et incarnatus est*, sección de Credo, A0215.02.

Concordancias: ACCMM, A0215.02: misma música, distinto texto

Signaturas anteriores: Eo3.09/ C1/ LEGCa36/ AMo189

319. LARIOS, Felipe (1817-1875) A0864
Te ergo quaesumus
 Verso de *Te Deum laudamus*

S2

Te er - go quae - su - mus tu - is fa - mu - lis

vl1



Partes existentes: S1, S2, T, B, vl1, vl2, vla, org, b, fl, ob1, ob2, cl1+cl2, fag, cor1+cor2

Portada [b]: “Bajo Te ergo quæsumus/ a 4 Voses/ y/ Orquesta por el/ S. D. Felipe Larios”

Secciones: 1. Te ergo quæsumus (Largo)

La parte de org está cifrada.

Signaturas anteriores: E11.12/ C2/ LEGBd18/ AMo878

320. SARTI, Giuseppe (1729-1802)

A1144

Te ergo quæsumus

Verso de *Te Deum laudamus*

T



vl1



Partes existentes: T, b, vl1, vl2, cl1, cl2

Portada [b]: “Te ergo quæsumus Sarti”

Secciones: 1. Te ergo quæsumus (Andante sostenuto)

La obra está incompleta. Falta una parte vocal.

En T: “Tenor a duo”

Signaturas anteriores: E12.22/ C2/ LEGCd26/ AM1107

321. SOTERO COVARRUBIAS, José

Ao739.01

Te ergo quæsumus

Verso de *Te Deum laudamus*, 1840

Coro 1: S



vl1



Partes existentes: Coro 1: S, A, T, B; Coro 2: S, A, T, B; org, b, vl1, vl2, fl1, fl2, cl, fag, cor1+cor2

Portada [b]: “Baxo/ Teergo Quesumus [sic] a 2 VViolines y 2 Duplicados/ 2 Flautas, 2 Tromas [sic], Organo, Bajos, 2/ Fagot/ y Ocho Vozes/ Por D. José Cobarrubias/ De José Ygn.o Triujeque/ 84o / C. Y. T”

Secciones: 1. Te ergo quaesumus (Largo espressivo)

Hay dos copias de las partes de b, vl1, vl2 y cor1+cor2. Las voces de Coro 2 tienen función de *ripieno*. En las partes de b, hay indicaciones de pizzicato y arco.

En portada, añadido: “Catalogo N.o 14”

El documento contiene un fragmento: A0739.02 es una parte de cl; se localiza en fag, f. 1v

Signaturas anteriores: E10.11/ C2/ LEG Ad9/ AM0753; E13.07/ C2/ LEGDd7/ AM1184; E11.21/ C2/ LEGBd27/ AM0976

322. STOCKER, Stefan [EST, L. B.] (1795-1882)

A1056a.02

[arr.] TRIUJEQUE, José Ignacio (ca. 1786-1850)

Te ergo quaesumus / Cum mortale hoc induerit

Verso de *Te Deum laudamus* / motete

Coro 1: S

Musical notation for Coro 1: S. The staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody begins with a fermata over a whole note, followed by a series of eighth and quarter notes. The lyrics are: Te er - go quae - - - - - su - mus, te er - go.

vl1 (de A1056a.03)

Musical notation for vl1 (de A1056a.03). The staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody consists of quarter and eighth notes.

Partes existentes: Coro 1: S, A, B; Coro 2: S, A, B (manuscritas)

Portada de la colección [org]: “2/ Tantum Ergo/ FÜR/ Discant, Alt u. Bass,/ nebst ausgesetzter/ Orgelstimme/ von/ L. B. EST./ 1.s Heft./ 2.s Heft./ 3.s Heft.”, “P[ilegible por ataque de insecto] s. 27 [símbolo monetario]./ AUGSBURG/ Verlag von Anton Bohm”

Secciones: 1. Te ergo quaesumus (Moderato)

Las voces de Coro 2 tienen función de *ripieno*. Las partes de Coro 1: A y Coro 2: S son medios folios.

En el recto de A: “es necesario”; en el verso, los primeros compases de la misma parte, sin texto.

En Coro 1: S: “Te ergo. Est.”

Forma parte de una colección de colecciones facticia. Para el contenido y la descripción de ésta, véase núm.220.

Descripción de la colección a la que pertenece esta obra: del *Tantum ergo Sacramentum* núm. 1, A1056a.01, Triujeque sacó un contrafacto: *Te ergo quaesumus*, estrofa de himno, A1056a.02, en una versión para dos coros de SAB en la que el coro 2 tiene función de *ripieno*; un anónimo añadió en las partes de Coro 1 el texto *Cum mortale hoc induerit*, motete. Triujeque también sacó para *Tantum ergo Sacramentum* núm. 1 partes instrumentales: 2vl, cl, 2cor y acomp que se presentan manuscritas: A1056a.03. Rivera sacó dos contrafactos: *Justus germinabit*, respon-

sorio, A1056a.04 y *Dulce lignum, dulces clavos*, verso aleluyático, A1056a.05 que se presentan en partes vocales escritas en medios folios, algunos de reúso, que además contienen tachados. El documento contiene un tachado: A1056c: es una parte de S, se localiza en los ff. 1v de A y B de A1056a.05

Es un contrafacto. Puede interpretarse con las partes instrumentales del arreglo de Triujeque, A1056a.03 o con la parte de org original, A1056a.01.

Signaturas anteriores: E11.21/ C2/ LEGBd27/ AM0973

323. TRIUJEQUE, José Ignacio (ca. 1786-1850) [atrib.]

A0934.02

Te ergo quaesumus

Verso de *Te Deum laudamus*, 1842

Asol



vl1



Partes existentes: S(A), org, acomp, vl1, vl2, fl1, fl2, cl1, cl2, cor1, cor2, timp, bombo+platillos(chinesco)
Portada de la colección [partitura, f. 1r]: “Partitura p.a el Resp.o que se canta/ en las Profesiones de Regulares descalsas/ Ultimo Psalmo/ Por J. Y. T. Abril 3 de 1.842/ Para la profesion de la Niña Belauzaran/ en S.ta Teresa la Antiga.a el 4 de Abril de 42/ J. Y. T.”

Secciones: 1. *Te ergo quaesumus* (Largo)

Hay dos copias de las partes de vl1 y vl2. Las partes están escritas en medios folios.

En S1, f. 1v: “Te ergo. a Solo. de Alto ó Tiple.”; en las partes instrumentales, en el encabezado de *Te ergo quaesumus* y *Et incarnatus est*: “Te ergo o Et incarnatus”

Pertenece a una colección. Contenido de la colección: Triujeque, *Ecce quam bonum*, salmo, A0934.01; Triujeque [atrib.], *Te ergo quaesumus*, estrofa de himno, A0934.02; Triujeque [atrib.], *Et incarnatus est*, sección de Credo, A0934.03. La ficha del salmo aparece en vol. II del catálogo, núm. 590.

Descripción de la colección. Triujeque escribió en un bifolio y dató “el 4 de abril de 42” la partitura de *Ecce quuma bonum*, salmo, A0934.01, para SSTB, 2vl, 2fl, 2cl, 2cor, timp, bombo, platillos, org, b y acomp, titulándola “Resp.o que se canta en las Profesiones de Religiosas descalsas.” Él y otro copista escribieron las partes instrumentales y vocales en medios folios. Después, en la parte inferior o en el reverso de esos folios escribieron *Te ergo quaesumus*, verso de *Te Deum*, A0934.02, para A(S)sol, sin percusiones y con una parte de trb. En el reverso del último folio de la partitura, Triujeque escribió la parte de Asol de *Et incarnatus*, sección de Credo,

A0934.03 que es un contrafacto de *Te ergo* y que sólo se presenta ahí; puede interpretarse con las partes instrumentales de ésta. Todas las partes instrumentales tienen el epígrafe “Te ergo ó et incarnatus”.

Signaturas anteriores: E11.17/ C2/ LEGBd23/ AM0934

324. ZUMELSO, José de Jesús (s. XIX)

A0985

Te ergo quaesumus

Verso de *Tè Deum laudamus*, 1850

S1

10

Te er - go quae - su - mus, te er - go quae - su - mus

vl1

Partes existentes: partitura [S1, S2, org, b, vl1, vl2, vla, cl1, cl2, cor1, cor2]

Portada [partitura, f. 1r]: “Te ergo quaesumus/ á dos voces y Orquesta/ Compuesto por Jose de Jesus Zumelso/ y dedicado á su maestro el S.r D.n/ Jose Antonio Gomez/ Dicbre 5 de 1850.”

Secciones: 1. Te ergo quaesumus

La línea de org está cifrada. La partitura está paginada.

Signaturas anteriores: E11.21/ C2/ LEGBd27/ AM0969

El proyecto *Musicat* del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente lleva a cabo, desde 2002, la catalogación de archivos de catedrales mexicanas. Ha creado y desarrollado tres bases de datos en formato electrónico y generado numerosas publicaciones, todo lo cual se puede consultar y descargar de forma gratuita en su página web: <http://www.musicat.unam.mx/>.

Con la edición de este cuarto volumen de *Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México –Himnos, versículos y motetes–* finaliza la edición del Oficio Divino de esta catedral, que presenta el repertorio agrupado por géneros, tras la publicación de *Villancicos y cantadas* (vol. I), *Visperas, antifonas, salmos, cánticos y versos instrumentales* (vol. II) y *Maitines, oficios de difuntos, series de responsorios, invitatorios, lecciones y responsorios individuales* (vol. III).

Este volumen no solo contiene el catálogo de las obras, sino una serie de estudios dedicados al repertorio. Lucero Enríquez Rubio –coordinadora general del proyecto– presenta un esbozo histórico del himno litúrgico en el contexto del ritual y explica las complejas interrelaciones documentales entre los himnos preservados en los distintos ramos del archivo catedralicio: de los libros de coro a los papeles de música. Dawn De Rycke amplía la discusión de las relaciones entre los repertorios monofónicos y polifónicos y pone énfasis en dos ciclos de himnos que proceden del siglo XVI y del siglo XVIII. Drew Edward Davies se concentra en la construcción sistemática, a lo largo del siglo XVIII, del ciclo de himnos con acompañamiento orquestal, y presenta los vestigios de otro ciclo de himnos hasta ahora no conocido: una serie de melodías añadidas a lápiz (como apuntes) a finales del siglo XIX, en los espacios vacíos de otros manuscritos. Así, los estudios presentan un rico panorama de la himnodia en la Catedral de México a lo largo de cuatro siglos.

El *Catálogo* agrupa su contenido en cuatro apartados: himnos en latín y en español, monódicos y polifónicos, *Te Deum*, versículos y motetes. Se presentan incipits musicales con cada una de las obras. Este volumen incluye 396 obras. Mención aparte merecen los tres índices (compositores y arreglistas, títulos, y firmas) que, en una obra de esta envergadura, son una herramienta de gran utilidad para que el investigador o interesado pueda localizar piezas, autores o fuentes. Es de destacar la buena factura y excelente presentación de este loable esfuerzo colectivo.

CARMEN JULIA GUTIÉRREZ



978-607-30-5370-9



9 786073 053709